

FRIGORIFICO SIMUNOVIC S.A.



PUNTA ARENAS, 12/11/2020

REF: INPECCION PLANTA

CARTA: INFORMA MEDIDAS
IMPLEMENTADAS

MAT: DENUNCIA ESPUMA ULTIMA CAMARA

DE: INDUSTRIA FRIGORIFICA SIMUNOVIC S.A

A: SR. ANDY MORRISON BENCICH

JEFE OFICINA REGIÓN DE MAGALLANES Y ANTARTICA CHILENA

SUPERINTENDENCIA DE MEDIO AMBIENTE

Mediante la presente y de acuerdo a lo dispuesto, descrito y solicitado en acta de inspección antes citada, con respecto a la denuncia realizada y posterior visita del ente fiscalizador, podemos señalar:

Se informa a la Autoridad respectiva, las medidas adoptadas durante la época de faena y además los trabajos realizados durante la época de receso y mantención, las cuales están divididas en:

A) Limpieza periódica de última cámara, antes de emisario submarino.

Durante el funcionamiento de la planta de riles, Frigorífico Simunovic S.A realiza inspecciones semanales, los días viernes, a la última cámara antes del emisario submarino, realizando limpieza si corresponde.

B) Mantención y limpieza de emisario submarino.

Las mantenciones al emisario submarino se realizan en diferentes épocas: el año 2020 se realizó una mantención desde la última cámara hacia el emisario en el mes de febrero, esta se realizó con la empresa contratista Pizzulic EIRL., quien utiliza una sonda para generar limpieza. Además se realizó una inspección y mantención submarina del emisario en el mes de junio 2020, por parte de la empresa Escafandra Ltda.

FRIGORIFICO SIMUNOVIC S.A.



C) Alarma de aumento de volúmen en última cámara.

Se realizan revisiones de operación y mantención a nuestro sistema de alarma de aumento de volumen, lo cual nos permite anticipar algún problema que pueda generar desborde.

D) Durante este año incorporamos el procesamiento de agua sangre de proceso de salmones.

Si bien los volúmenes procesados son bastante menores, hemos podido constatar que la utilización de dióxido de cloro como desinfectante, reacciona con el ril de agua sangre, generando espuma, lo que en ocasiones se puede constatar en la última cámara. Después de consultas a empresas procesadoras de salmón, averiguamos que utilizan productos químicos antiespumantes, para evitar estos problemas,

Considerando lo expuesto anteriormente, la próxima semana presentaremos una consulta de pertinencia, al Servicio de evaluación ambiental, para poder incorporar productos químicos autorizados, utilizados como antiespumante, que impidan la formación de espuma en la cámara anterior al emisario submarino.

Frigorífico Simunovic S.A, realiza mantención y revisión de todos sus áreas y sistemas de filtros, en el cual se revisan los puntos críticos donde puedan o podrían fallar los sistemas. Estas mantenciones las realiza a diario en época de faena y en época de mantención en general, desde septiembre a diciembre.

Además estamos en constante búsqueda de mejorar los sistemas, realizando inversiones constantes que mejoren o minimicen los residuos enviados al medio ambiente.

Adjunto los siguientes documentos:

- Anexo 1 Copia de Factura #430, con fecha 03/06/2020 por Buceo Mantención de Emisario Submarino.
- Anexo 2 Copia Hoja de Seguimiento Transporte Residuos Líquidos #227, con fecha 27/02/2020.

FRIGORIFICO SIMUNOVIC S.A.



Anexos

SOC COMERCIAL E INDUSTRIAL ESCAFANDRA LIMITADA Giro: CONTRATISTA, SERV SUBMARINOS, CONSULTORA, ARRIENDO DE MAQUINARIAS Y EQUIP PC 3 KM 12,5 NORTE 3 RIO SECO- PUNTA ARENAS eMail: CONTASEC@ENELCHILE.NET Telefono: 61 660077 TIPO DE VENTA: DEL GIRO		R.U.T.: 77.927.930-8 FACTURA ELECTRONICA Nº 430																
SEÑOR(ES): INDUSTRIA FRIGORIFICA SIMUNOVIC S A R.U.T.: 91.730.000-3 GIRO: CRIA DE GANADO BOVINO PARA LA PRODUCCION DIRECCION: KM. 13,7 NORTE - CASILLA 14-D RIO SECO COMUNA: PUNTA ARENAS CIUDAD: PUNTA ARENAS CONTACTO: TIPO DE COMPRA: DEL GIRO																		
Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impcto Adic.	%Desc.	Valor												
-	BUCEO MANTENCION DE EMISARIO SUBMARIN	1 UNID	1.290.000			1.290.000												
Referencias: - Orden Compra N° 52827 del 2020-06-02 Forma de Pago: Crédito																		
		<table><tr><td>MONTO NETO</td><td>\$</td><td>1.290.000</td></tr><tr><td>I.V.A. 19%</td><td>\$</td><td>245.100</td></tr><tr><td>IMPUESTO ADICIONAL</td><td>\$</td><td>0</td></tr><tr><td>TOTAL</td><td>\$</td><td>1.535.100</td></tr></table>					MONTO NETO	\$	1.290.000	I.V.A. 19%	\$	245.100	IMPUESTO ADICIONAL	\$	0	TOTAL	\$	1.535.100
MONTO NETO	\$	1.290.000																
I.V.A. 19%	\$	245.100																
IMPUESTO ADICIONAL	\$	0																
TOTAL	\$	1.535.100																
Timbre Electrónico SII Res. 99 de 2014 Verifique documento: www.sii.cl																		

Anexo 1: factura mantención emisario submarino.

CASA MATRIZ: PUNTA ARENAS: Kilómetro. 13,7 Norte - Casilla 14-D - Teléfonos: 56-61 292810 - Fax: 56-61 214699
SUCURSAL: SANTIAGO: Avda. Eduardo Frei Montalva N° 2091 - Independencia - Casilla 9053 - Correo Central
Teléfonos: 56-02 7341692 - 7341694 - Fax: 56-02 7369299
e-mail: recepcion@simunovic.cl - web site: www.simunovic.cl

FRIGORIFICO SIMUNOVIC S.A.



**TRANSPORTE Y ELIMINACIÓN DE AGUAS RESIDUALES Y CONTRATISTA
DE OBRAS MENORES SIMÓN ANTONIO PIZZULIC MULATTI E.I.R.L.**

**TRANSPORTE DE AGUAS RESIDUALES,
LIMPIEZA DE FOSAS**

R.U.T.: 76.241.683-2
Señoret N° 2190 - Fono: 2286871
Punta Arenas - Chile

Nº 2227

HOJA DE SEGUIMIENTO TRANSPORTE RESIDUOS LIQUIDOS

F. HA. 27/02/2020

GENERADOR / EMPRESA: SIMUNOVIC

CANTIDAD / TIPO DE RESIDUOS:

PATENTE CAMION: RB 84-81

OPERADOR: Dominico Corderas

PLANTA DESTINO:

HORA INICIO :

HORA TERMINO :

OBSERVACIONES: Lvado de tubería 88 metros lineales
es lvado de dos camaro de paso.

[Firma]
Firma Operador

[Firma]
Firma Generador

Anexo 2: comprobante limpieza.

CASA MATRIZ: PUNTA ARENAS: Kilómetro. 13,7 Norte - Casilla 14-D - Teléfonos: 56-61 292810 - Fax: 56-61 214699

SUCURSAL: SANTIAGO: Avda. Eduardo Frei Montalva N° 2091 - Independencia - Casilla 9053 - Correo Central

Teléfonos: 56-02 7341692 - 7341694 - Fax: 56-02 7369299

e-mail: recepcion@simunovic.cl - web site: www.simunovic.cl

FRIGORIFICO SIMUNOVIC S.A.



Sin otro particular, se despide atentamente de Usted.

Nicolás Simunovic Vodanovic

Representante Legal

Industria Frigorífica Simunovic S.A



Distribución:

-Superintendencia de medio ambiente.

-CC Secretaria Industria Frigorífica Simunovic S.A